

6 1

# Michele Spagnolo

Point of view

---

*Golena: A floodplain or flood plain is an area of land adjacent to a stream or river that stretches from the banks of its channel to the base of the enclosing valley walls and experiences flooding during periods of high discharge.*

Along the river Po, in the middle of the Padan Plain, one of the most crowded, polluted and industrialized parts of the world, there's a hidden and mysterious place called golena.

A place where silence is everywhere, especially in winter when a thick fog covers everything, white as a shroud. It is a place for ghosts, a place for fools, a no man's land. A place where ancient houses collapse, swallowed by the earth, where you can lose yourself in the esoteric labyrinth of poplars, a place where the river is the one and only lord.

In golena you can hear the river breathe, you can smell her heavy scent. Up in the sky seagulls fly around and the roads lead nowhere. This is my personal exploration of that place, the last shelter of the bizarre and the generous, of magic and miracles.

---

*Golena: Une plaine d'inondation est une zone de terre adjacente à un ruisseau ou à une rivière qui s'étend des rives de son canal à la base des murs de la vallée et qui est le théâtre d'inondations pendant les périodes de décharge élevée.*

Le long du fleuve Pô, au milieu de la plaine padane, l'un des endroits les plus bondés, pollués et industrialisés du monde, il y a un lieu caché et mystérieux appelé golena. Un endroit où le silence est omniprésent, surtout en hiver, quand un brouillard épais couvre tout, blanc comme un linceul.

C'est un endroit pour les fantômes, un lieu pour les fous, un no man's land. Un endroit où les vieilles maisons s'effondrent, avalées par la terre, où on peut se perdre dans le labyrinthe ésotérique des peupliers, un endroit où le fleuve est le seul et unique seigneur.

Dans Golena, on peut entendre le souffle de la rivière, on peut sentir son parfum intense. Dans le ciel, les mouettes volent et les routes ne conduisent nulle part. Ceci est mon exploration personnelle de cet endroit, un dernier refuge bizarre et généreux, magique et miraculeux.

---

















